

Poland-Warsaw: IT software package**OJ S 10/2020 15/01/2020****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Apelacyjny w Warszawie

Postal address: pl. Krasińskich 2/4/6

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-207

Country: Poland

Contact person: Karina Borkowska

E-mail: zamowienia@waw.sa.gov.pl

Telephone: +48 222798528

Fax: +48 222798552

Internet address(es):Main address: <http://www.waw.sa.gov.pl>**I.1. Name and addresses**

Official name: Sąd Okręgowy w Warszawie

Postal address: al. „Solidarności” 127

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-898

Country: Poland

E-mail: dyrektor@warszawa.so.gov.pl**Internet address(es):**Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Sąd Okręgowy Warszawa – Praga w Warszawie

Postal address: al. „Solidarności” 127

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-898

Country: Poland

E-mail: sekr.dyrektora@warszawapraga.so.gov.pl**Internet address(es):**Main address: <http://www.warszawapraga.so.gov.pl/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Sąd Rejonowy w Grodzisku Mazowieckim

Postal address: ul. W. Bartniaka 21/23

Town: Grodzisk Mazowiecki

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-825

Country: Poland

E-mail: p.boliglowa@grodzisk.sr.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/artukul/555/1155/sad-rejonowy-w-grodzisku-mazowieckim>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy w Legionowie

Postal address: ul. J. Sobieskiego 47

Town: Legionowo

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 05-120

Country: Poland

E-mail: a.pazyra@srlegionowo.pl

Internet address(es):

Main address: <http://www.legionowo.sr.gov.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla Warszawy – Mokotowa w Warszawie

Postal address: ul. Ogrodowa 51A

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-873

Country: Poland

E-mail: sekretariatkf@hipoteka.waw.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/artukul/801/1158/sr-dla-warszawy-mokotowa-w-warszawie>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla miasta stołecznego Warszawy w Warszawie

Postal address: ul. Marszałkowska 82

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-517

Country: Poland

E-mail: sekretariat.dyrektora@warszawa.sr.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/artukul/894/1159/sad-rejonowy-dla-m-st-warszawy>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy w Nowym Dworze Mazowieckim

Postal address: ul. Słowackiego 19

Town: Nowy Dwór Mazowiecki

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 05-100

Country: Poland

E-mail: dyrektor@nowydwormaz.sr.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.nowydwormaz.sr.gov.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy w Otwocku

Postal address: ul. Armii Krajowej 2

Town: Otwock

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-400

Country: Poland

E-mail: jmisior@otwock.sr.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <http://otwock.sr.gov.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy w Piasecznie

Postal address: ul. T. Kościuszki 14

Town: Piaseczno

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 05-500

Country: Poland

E-mail: administracyjny@piaseczno.sr.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/arttykul/630/504/boi>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla Warszawy Pragi – Południe w Warszawie

Postal address: ul. Terespolska 15a

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 03-813

Country: Poland

E-mail: sek.dyrektora@warszawa-pragapoludnie.sr.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <http://www.warszawa-pragapoludnie.sr.gov.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla Warszawy Pragi – Północ w Warszawie

Postal address: ul. Terespolska 15a

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 03-813

Country: Poland

E-mail: sekretariat.dyrektora@srpragapolnoc.pl

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.warszawapraga-pln.sr.gov.pl/bip/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy w Pruszkowie

Postal address: ul. Kraszewskiego 22

Town: Pruszków

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 05-800

Country: Poland
E-mail: sekretariat.finansowy@pruszkow.sr.gov.pl
Internet address(es):
Main address: <http://www.pruszkow.sr.gov.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie
Postal address: ul. Marszałkowska 82
Town: Warszawa
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Postal code: 00-517
Country: Poland
E-mail: dyrektor@warszawa-srodmiescie.sr.gov.pl
Internet address(es):
Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/arttykul/975/1160/sad-rejonowy-dla-warszawy-srodmiescia-w-warszawie>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla Warszawy – Woli w Warszawie
Postal address: ul. A. Kocjana 3
Town: Warszawa
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Postal code: 01-473
Country: Poland
E-mail: rsieron@warszawa-wola.sr.gov.pl
Internet address(es):
Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/arttykul/1068/1161/sad-rejonowy-dla-warszawy-woli>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy w Wołominie
Postal address: ul. I. Prądzyńskiego 3a
Town: Wołomin
NUTS code: PL912 Warszawski wschodni
Postal code: 05-200
Country: Poland
E-mail: sekretariatsadu@wolomin.sr.gov.pl
Internet address(es):
Main address: <http://wolomin.sr.gov.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Rejonowy dla Warszawy – Żoliborza w Warszawie
Postal address: ul. A. Kocjana 3
Town: Warszawa
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Postal code: 01-473
Country: Poland
E-mail: sek.dyrektor@srzoliborz.pl
Internet address(es):
Main address: <http://bip.warszawa.so.gov.pl/arttykul/1136/1162/sad-rejonowy-dla-warszawy-zoliborza>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Other type: sąd powszechny

I.5. Main activity

Other activity: wymiar sprawiedliwości

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Dostawa licencji, aktualizacji licencji i subskrypcji oprogramowania Microsoft lub produktów równoważnych dla sądów apelacji warszawskiej
Reference number: ZP-765-9/19

II.1.2. Main CPV code

48517000 IT software package

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa licencji, aktualizacji licencji i subskrypcji oprogramowania (Produktów), zgodnie z warunkami bezterminowych umów ramowych (MBSA oraz MPSA), realizowane przez cały okres realizacji umowy przez Podmiot posiadający status Licensing Solutions Provider (LSP). W przypadku zaoferowania rozwiązań równoważnych, przedmiot zamówienia powinien być realizowany przez cały okres realizacji umowy przez podmiot posiadający autoryzację producenta do sprzedaży rozwiązań równoważnych.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 25 487 804,88 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

48600000 Database and operating software package, 48500000 Communication and multimedia software package, 48620000 Operating systems, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 72267000 Software maintenance and repair services, 72220000 Systems and technical consultancy services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa licencji, aktualizacji licencji i subskrypcji oprogramowania (Produktów), zgodnie z warunkami bezterminowych umów ramowych (MBSA oraz MPSA), realizowane przez cały okres realizacji umowy przez Podmiot posiadający status Licensing Solutions Provider (LSP). W przypadku zaoferowania rozwiązań równoważnych,

przedmiot zamówienia powinien być realizowany przez cały okres realizacji umowy przez podmiot posiadający autoryzację producenta do sprzedaży rozwiązań równoważnych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Wykonawca przystępując do przetargu jest zobowiązany wnieść wadium obejmujące okres związania ofertą w wysokości – 400 000,00 PLN (słownie: czterysta tysięcy złotych 00/100). Dowód wniesienia wadium należy załączyć wraz z ofertą. Postępowanie prowadzone jest z wykorzystaniem platformy zakupowej wskazanej pod adresem <https://ezamowienia.ms.gov.pl>

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 192-465758](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ZP-765-9/19

Title:

Dostawa licencji, aktualizacji licencji i subskrypcji oprogramowania Microsoft lub produktów równoważnych dla sądów apelacji warszawskiej

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1.

Date of conclusion of the contract

23/12/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: A.P.N. Promise S.A.

Postal address: ul. Domaniewska 44a

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-672

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 25 487 804,88 PLN

Total value of the contract/lot: 22 907 748,13 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w sekcji III.1.3 ust. 4:1 pkt 1 – składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 Ustawy Prawo zamówień publicznych;

2) pkt 2–4 –składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie zalega z opłaceniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo że zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

b) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

2. Dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 1 i pkt 2 lit. b, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 1 pkt 2 lit. a, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem tego terminu.

3. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed

organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby. Przepis ust. 2 stosuje się odpowiednio.

4. Wykonawca mający siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której dotyczy dokument wskazany w sekcji III.1.3 ust. 7 pkt 1, składa dokument, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 Ustawy Prawo zamówień publicznych. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie wydaje się takich dokumentów, zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie tej osoby złożonym przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tej osoby. Dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

5. Oferta musi zawierać oświadczenia i dokumenty określone w rozdz. III ust. 3 pkt 1 SIWZ. Na podstawie art. 16 ust. 1 Zamawiający wyznaczają spośród siebie Sąd Apelacyjny w Warszawie – jako upoważniony do przygotowania i przeprowadzenia postępowania oraz udzielenia zamówienia w imieniu wszystkich Zamawiających.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/01/2020